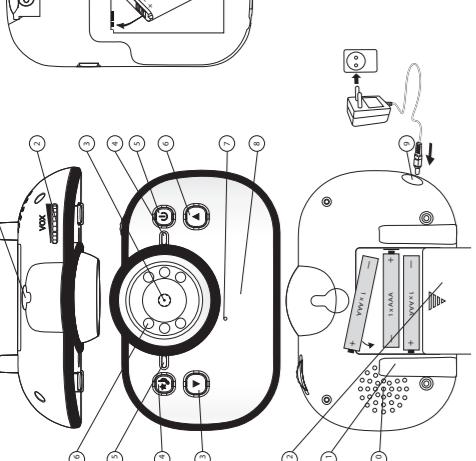
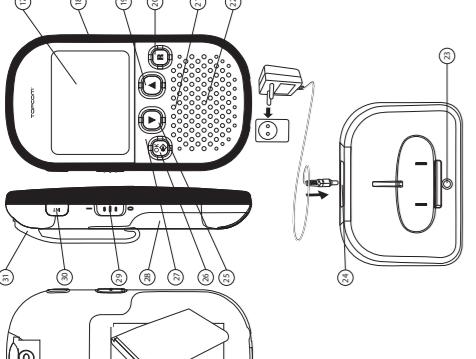


Babyviewer KS-4241**ENGLISH****1 Getting started**

Thank you for purchasing this TOPCOM product. This product has been designed and manufactured in accordance with the environment. Because we at TOPCOM like to think of the future of our planet and our children, we aim to do our best to help saving the environment. This is why we decided to reduce the number of pages of our user guides and product manual. We have therefore reduced the paper consumption of trees. In this short manual provided with your TOPCOM device you can find a brief explanation of how to install and use your TOPCOM device. If you would like to discover all the features of your new TOPCOM device, please visit our website (www.tristar.eu) where you can download the correct user manual in your language. By doing this TOPCOM hopes to do its part to make our planet a better place, but we can only succeed with your help!

1.1 Installing batteries in the baby unit

See Figure A on the picture.

- i** • You can operate the baby unit with 3 AAA cells (LR03; we recommend alkaline cells) or the included AC mains adapter.
- The baby unit cannot recharge batteries.

- Remove the battery compartment cover ①.

- Fit 3 AAA alkaline cells (LR03) in the battery compartment. Ensure that the polarity is correct.

- Close the battery compartment ②.

1.2 Connecting the baby unit to the AC mains

Insert the small plug of the AC mains adapter in the mains power connector of the baby unit ③ and plug the AC mains adapter into a mains connector (100-240 V - 50/60 Hz).

1.3 Installing the rechargeable battery pack in the parent unit

See Figure ④ on the picture.

- Remove the belt clip ⑤.

- Place the Li-ion battery pack in the battery compartment.

Ensure that the battery contacts do make contact with the charge contacts as illustrated.

- Carefully close the battery compartment and place the belt clip back.

2 Operation and use**2.1 Switching the baby unit and parent unit On and Off**

- Slide the on/off switch ⑥ to 1 to switch on the parent unit. The on/off LED ⑦ is activated.

- Press the on/off button ⑧ up to switch on the baby unit. The on/off LED ⑨ is activated.

- Slide the on/off switch ⑩ to 0 to switch off the parent unit.

- Press the on/off switch ⑪ up to switch off the baby unit (press and hold until the LED ⑫ goes off).

2.2 Checking the connection between the parent unit and the baby unit

You should always check the wireless connection when you use the babyphone for the first time:

- Put the parent unit in the same room as the baby unit, separated by at least two metres.

- Switch on both devices. The parent unit will try to establish a connection with the baby unit.

- The display of the parent unit will show the captured image from the baby unit after the connection has been established (monitor mode).

- The sound picked up by the microphone ⑬ is reproduced by the parent unit.

- If no connection is established, the out of range icon ⑭ is displayed and the LED ⑮ will be red.

2.3 Setting the reproduction volume of the parent unit

There are 8 volume levels.

- Press button ⑯ up to increase the volume.

- Press button ⑯ down to decrease the volume.

2.4 Setting on the parent unit**2.4.1 Display brightness**

When the display is on (if not, press the monitor key ⑰ shortly to turn on the display):

- Press and hold the menu button ⑱ for 2 seconds.

- Select with the up ⑲ or down button ⑳ the brightness ⑻ icon.

- Press the monitor key ⑰.

- Press the up ⑲ or down button ⑳ to select the desired brightness (5 steps).

- Press the menu button ⑱ to confirm.

2.4.2 Display contrast

When the display is on (if not, press the monitor key ⑰ shortly to turn on the display):

- Press and hold the menu button ⑱ for 2 seconds.

- Select with the up ⑲ or down button ⑳ the contrast ⑻ icon.

- Press the monitor key ⑰.

- Press the up ⑲ or down button ⑳ to select the desired contrast (5 steps).

- Press the menu button ⑱ to confirm.

2.4.3 Turn the night light stars on or off

The night light stars can be turned on/off on the baby and parent unit.

- Press the ⑻ night light button shortly to switch ON/OFF the night light.

On the parent unit:

- When the display is on: (If not, press the monitor key ⑰ shortly to turn on the display)

- Press and hold the menu button ⑱ for 2 seconds.

- Select with the up ⑲ or down button ⑳ the night light ⑻ icon.

- Press the monitor key ⑰.

- Press the up ⑲ or down button ⑳ to select on (green color) or off (red color).

- Press the menu button ⑱ to confirm.

2.4.4 Turn the lullaby music on or off

Your baby can be soothed to sleep by gentle lullaby from the baby unit.

There are 5 pre-programmed lullabies that you can play on the baby unit. These are played one by one within 15 minutes.

The lullaby can be turned on/off on the baby and parent unit:

- Press the ⑻ lullaby button to switch ON/OFF the lullaby.

On the parent unit:

- When the display is on: (If not, press the monitor key ⑰ shortly to turn on the display)

- Press and hold the menu button ⑱ for 2 seconds.

- Select with the up ⑲ or down button ⑳ the lullaby ⑻ icon.

- Press the monitor key ⑰.

- Press the up ⑲ or down button ⑳ to select to the volume.

- Press the menu button ⑱ to confirm.

2.5 Met uw baby praten

U kunt de ontvanger gebruiken om met uw baby te praten.

- Houd de Praten ⑻ op van ontvanger ingedrukt.

- Houd de ontvanger verticaal met de microfoon op ⑻ ongeveer 10 cm afstand van uw mond sprekend in de microfoon.

- Laat de toets ⑻ los wanneer u stopt met praten.

2.6 Spraakgestuurd toetsenbord (VOK)

De Babyviewer 4100 zendt alleen als er een bepaald geluidsniveau door de parent unit.

U kunt de gevoeligheden voor de geluidsdetectie (VOK) van de babyfoon instellen. Wanneer de gevoelighed wordt ingesteld, registreert de zender zwakkere geluiden.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.7 Talking with your baby

You can use the parent unit to talk with your baby.

- Press the Talk button ⑻ on the parent unit and hold it pressed.

- Hold the parent unit vertical with the microphone on ⑻ approximately 10 cm from your mouth, and speak into the microphone.

- Release button ⑻ when you have finished talking.

2.8 Voice activated transmission (VOX)

The Babyviewer 4100 overstuurt nu, wanneer het microfoontoestel.

De Empfindlichkeit für die Geräuscherkennung (VOX) kann vom Benutzer eingestellt werden. Wenn ein hoher Wert für die Empfindlichkeit gewählt wurde, erfassst die Babyeinheit auch schwächere Geräusche.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.9 Met uw baby praten

U kunt de ontvanger gebruiken om met uw baby te praten.

- Houd de Praten ⑻ op van ontvanger ingedrukt.

- Houd de ontvanger verticaal met de microfoon op ⑻ ongeveer 10 cm afstand van uw mond sprekend in de microfoon.

- Laat de toets ⑻ los wanneer u stopt met praten.

2.10 Transmission in mode vocal (VOX)

De Babyviewer 4100 zendt alleen als er een bepaald geluidsniveau door de parent unit.

U kunt de gevoeligheden voor de geluidsdetectie (VOK) van de babyfoon instellen. Wanneer de gevoelighed wordt ingesteld, registreert de zender zwakkere geluiden.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.11 Talking with your baby

You can use the parent unit to talk with your baby.

- Press the Talk button ⑻ on the parent unit and hold it pressed.

- Hold the parent unit vertical with the microphone on ⑻ approximately 10 cm from your mouth, and speak into the microphone.

- Release button ⑻ when you have finished talking.

2.12 Voice activated transmission (VOX)

The Babyviewer 4100 overstuurt nu, wanneer het microfoontoestel.

De Empfindlichkeit für die Geräuscherkennung (VOX) kann vom Benutzer eingestellt werden. Wenn ein hoher Wert für die Empfindlichkeit gewählt wurde, erfassst die Babyeinheit auch schwächere Geräusche.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.13 Talking with your baby

You can use the parent unit to talk with your baby.

- Press the Talk button ⑻ on the parent unit and hold it pressed.

- Hold the parent unit vertical with the microphone on ⑻ approximately 10 cm from your mouth, and speak into the microphone.

- Release button ⑻ when you have finished talking.

2.14 Transmission in mode vocal (VOX)

De Babyviewer 4100 zendt alleen als er een bepaald geluidsniveau door de parent unit.

U kunt de gevoeligheden voor de geluidsdetectie (VOK) van de babyfoon instellen. Wanneer de gevoelighed wordt ingesteld, registreert de zender zwakkere geluiden.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.15 Talking with your baby

You can use the parent unit to talk with your baby.

- Press the Talk button ⑻ on the parent unit and hold it pressed.

- Hold the parent unit vertical with the microphone on ⑻ approximately 10 cm from your mouth, and speak into the microphone.

- Release button ⑻ when you have finished talking.

2.16 Transmission in mode vocal (VOX)

De Babyviewer 4100 zendt alleen als er een bepaald geluidsniveau door de parent unit.

U kunt de gevoeligheden voor de geluidsdetectie (VOK) van de babyfoon instellen. Wanneer de gevoelighed wordt ingesteld, registreert de zender zwakkere geluiden.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.17 Talking with your baby

You can use the parent unit to talk with your baby.

- Press the Talk button ⑻ on the parent unit and hold it pressed.

- Hold the parent unit vertical with the microphone on ⑻ approximately 10 cm from your mouth, and speak into the microphone.

- Release button ⑻ when you have finished talking.

2.18 Transmission in mode vocal (VOX)

De Babyviewer 4100 zendt alleen als er een bepaald geluidsniveau door de parent unit.

U kunt de gevoeligheden voor de geluidsdetectie (VOK) van de babyfoon instellen. Wanneer de gevoelighed wordt ingesteld, registreert de zender zwakkere geluiden.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.19 Talking with your baby

You can use the parent unit to talk with your baby.

- Press the Talk button ⑻ on the parent unit and hold it pressed.

- Hold the parent unit vertical with the microphone on ⑻ approximately 10 cm from your mouth, and speak into the microphone.

- Release button ⑻ when you have finished talking.

2.20 Transmission in mode vocal (VOX)

De Babyviewer 4100 zendt alleen als er een bepaald geluidsniveau door de parent unit.

U kunt de gevoeligheden voor de geluidsdetectie (VOK) van de babyfoon instellen. Wanneer de gevoelighed wordt ingesteld, registreert de zender zwakkere geluiden.

- Druk op de menu-toets ⑯ om te bevestigen.

2.21 Talking with your baby

2.5 Snak til babyenhet

Du kan bruge hovedenheden til å snakke til babyenhet.
 - Tryk på tasterne til den ønskede højde, hold den indne.
 - Hold hovedenheden lodret med mikrofonen ca. 10 cm fra munnen, og snakk inn i mikrofonen.
 - Slip knappen når du er ferdig med å snakke.

2.6 Stemmekontroller overførsel (VOX)

Babyviewer 4100 sender bare hvis et vist lydnivå fanges opp av mikrofonen i babyenheten. Du kan stille inn babytelefonens lydfølsomhet (VOX). Hvis følsomheten for høy, vil babyenheten fange opp svarende lyder.
 - Druknet VOX-funksjon til venstre for å redusere følsomheten.
 - Drei hjulet for VOX-falsomhet til venstre for å redusere følsomheten.
 - Drei hjulet for VOX-falsomhet til høyre for å øke følsomheten.

SVENSKA**1 Förberedelser**

Tack för att du köpt den här TOPCOM-produkten. Denna produkt har utformats för att vara en stor del av din värld som är ditt hem och familj. Elströms är på din sida för att hjälpa till att rätta till miljön. Det är därför vi har beslutat att minskas antalet sidor i varje bruksanvisning och produkthandbokar.

Här finns allt du behöver veta om produkten och dess funktioner. Om du har några frågor om produkten, kontakta oss via webbplatsen www.tristar.eu, hvor du kan downlädare en komplett bruksvejledning på ditt språk. På denne måde håber TOPCOM på att kunne hjälpa dig att göra världen till en bättre plats, men det kan vi kun med hjälpe till att du kan ta din produkt där du vill och att du kan få den till att fungera bra.

1.1 Isättning af batterier i babyenheten

Se figur på bilden.

- Babyenheten kan strömförsynes med tre AAA-batterier (LR03; alkaliellera batterier rekommenderas) eller den medföljande nätadapters.
- Det går inte att läadda batterier med babyenheten.
- Avtagna batteriutlaken .
- Sätt in alkaliella AAA-batterier (LR03) i batterifacket. Kontrollera att du sätter batterierna att rätt håll.
- Stäng batterifacket .

1.2 Ansluta babyenheten til elnettet

Sätt in kontakten från nätadapters i babyenhetens nätsörmorg och sätt i nätadapters i ett vägguttag (100–240 V / 50/60 Hz).

1.3 Installera laddningsbara batterier i föräldraenheden

Se figur på bilden.

- Du kan använda babyenheten med tre AAA-batterier (LR03; alkaliellera batterier rekommenderas) eller den medföljande nätadapters.
- Det går inte att läadda batterier med babyenheten.
- Avtagna batteriutlaken .
- Sätt in alkaliella AAA-batterier (LR03) i batterifacket. Kontrollera att du sätter batterierna att rätt håll.
- Stäng batterifacket .

1.4 Ansluta babyenheten till elnettet

Sätt i kontakten från nätadapters i babyenhetens nätsörmorg och sätt i nätadapters i ett vägguttag (100–240 V / 50/60 Hz), och lyssniden .

1.5 Användning**2.1 Så låt på babyenheten och föräldraenheten**

Så låt på föräldraenheden genom att skjuta på/väx-knappen till .

- Displayen och lysdioden för aktiveras.

- Sätt på babyenheten genom att trycka upp på/väx-knappen .

- Stäng av föräldraenheten genom att skjuta på/väx-knappen till .

- Stäng av babyenheten genom att trycka upp på/väx-knappen (tryck ned till lysdioden slösar).

2.2 Kontrollera anslutningen mellan föräldraenheten och babyenheten

Du bör alltid kontrollera den trådlösa anslutningen innan du använder babytelefonen första gangen.

- Sätt i kontakten i summa rum som babyenheten på minst två metrer avstånd.

- Föräldraenheten visar din taga bilden från babyenheten när förbindelsen etableras (övervakningsläge).

- Det just som registreras av mikrofonen återskaps av föräldraenheten.

- Om det inte finns någon förbindelse visas ikonen "utom räckvidd" och lyder rott.

2.3 Ställa in volymen på föräldraenheten

Det finns tre knappar för att öka volymen.

- Tryck på knappen för att minska volymen.

2.4 Stilla in föräldraenheten**2.4.1 Visa ljusstyrka**

När displayen är påslagen (om den inte är det, tryck kort på övervakningsknappen för att slå på displayen):

- Håll menyknappen intryckt 1 sekunder.

- Välj ikonen ljusstyrka med upp eller nedknappen .

- Tryck på knappen för att välja den önskade ljusstyrkan (fem trin).

- Tryck på menyknappen för att bekräfta.

2.4.2 Visa kontrast

När displayen är påslagen (om den inte är det, tryck kort på övervakningsknappen för att slå på displayen):

- Håll menyknappen intryckt 1 sekunder.

- Välj ikonen kontrast med upp eller nedknappen .

- Tryck på knappen för att välja den önskade kontrasten (fem trin).

- Tryck på menyknappen för att bekräfta.

2.4.3 Visa teknikernar

När displayen är påslagen (om den inte är det, tryck kort på övervakningsknappen för att slå på displayen):

- Håll menyknappen intryckt 1 sekunder.

- Välj ikonen teknikernar med upp eller nedknappen .

- Tryck på knappen för att välja teknikernen.

- Tryck på menyknappen för att bekräfta.

2.4.4 Sätt på eller stänga av en vaggvisa

Din baby kan lugna litt sammen med en stilla vaggvisa från babyenheten. Det finnes programmerbare vaggviser i babyenheten. Dessa spelas en gang per minutt.

Vaggvisa kan påslas på baby- og föräldraenheten:

- Tryck kort på till .

- Tryck på knappen för att minska volymen.

2.5 Prat med barnet

Du kan använda föräldraenheten när du vill prat med ditt barn.

- Tryck på knappen till för att få viss volym.

- Tryck på knappen till för att få minskad volym.

- Tryck på knappen till for at reducere.

- Tryck på knappen till for at redusere.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsomheten.

- Tryck på knappen till for at få økt følsom